



GRAYL®

# GEOPRESS PURIFIER

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

PROTECCIÓN GLOBAL ONE PRESS™.

SIMPLEVENT™ SOFTPRESS™



FILL. PRESS. DRINK.™

## PURIFICACIÓN Y FILTRACIÓN



**CARTUCHO REEMPLAZABLE**

**ONE PRESS 8 SEGUNDOS**

**350 USOS  
250 L / 65 GAL  
5L / MIN**

### ELIMINA

**VIRUS (99.99%)**  
ROTAVIRUS, NOROVIRUS, HEPATITIS A  
**BACTERIAS (99.9999%)**  
E. COLI, SALMONELLA, DISENTERÍA  
**PROTOZOOS (99.9%)**  
GIARDIA, CRYPTOSPORIDIUM, AMEBAS

### FILTRA

**PARTÍCULAS**  
MICROPLÁSTICOS, SEDIMENTOS, CIEÑO  
**QUÍMICOS**  
CLORO, BENCENO, CLOROFORMO  
**METALES PESADOS**  
PLOMO, ARSÉNICO, CROMO

## UNA MIRADA AL INTERIOR



### AGUA POTABLE LIMPIA Y SEGURA

Una vez purificada, 710 ml de agua lista para tragar, sorber o guardar para más tarde. Agua purificada, en cualquier lugar del mundo.



### INTERCAMBIO DE IONES Y CARBÓN ACTIVADO

Dentro del cartucho purificador, las fibras de filtrado cerámicas no tejidas bloquean las partículas y proporcionan la estructura para que actúen dos tecnologías: iones con carga positiva (es decir, imanes moleculares) y carbón activado en polvo. Como el agua sucia se pasa a través del filtrado, el intercambio de iones atrae de forma permanente a los patógenos (virus, protozoos y bacterias). El carbón activado absorbe sustancias químicas, metales pesados, sabores y olores.



### AGUA SUCIA

Se trata del agua contaminada, no tratada, con agentes patógenos (virus, bacterias, protozoos), sedimentos, microplásticos, químicos y metales pesados.

## UNA MIRADA MÁS PROFUNDA



### ENVASE EXTERNO

Seque o llene el agua "sucia" a través del envase externo.

### TOPOGRIP™

Material antideslizante de larga duración y táctil colocado en todas las superficies de uso frecuente.



### TAPA PARA BEBER GEOPRESS™

La boquilla perfecta para hidratarse sobre la marcha. Protege contra la contaminación cruzada e incluye un mango de transporte para llevar con dos dedos.

### FILTRO A PRESIÓN

El filtro a presión transparente almacena agua potable, limpia y purificada. El agua sucia nunca entra en el filtro a presión.



### SIMPLEVENT™

Gire la tapa 1/2 vuelta para que el aire circule durante el proceso de purificación.

### ALMOHADILLAS SOFTPRESS™

Las cómodas almohadillas de presión proporcionan una superficie de presión ergonómica y antideslizante.



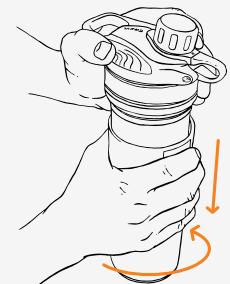
### LÍNEA DE LLENADO MÁX.

GEOPRESS contiene 710 ml de agua potable limpia y segura.

### BASE ANTIDESLIZANTE

Base suave, antideslizante que proporciona una protección duradera.

## CÓMO FUNCIONA



1

### ROTE Y SEPRE.

Sujete el filtro a presión con una mano y el envase externo con la otra, luego separe. Un giro rápido ayudará a iniciar la separación.



2

### LLENE CON AGUA SUCIA.

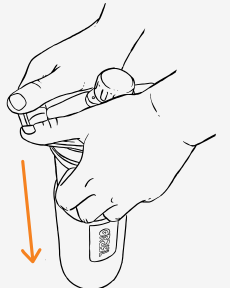
Recoja de un arroyo o lago, o de cualquier lavamanos o grifo rústico de albergue.



3

### PRESIONE SOBRE CUALQUIER SUPERFICIE.

Gire la tapa SimpleVent™ 1/2 vuelta para permitir que el aire circule durante el proceso de purificación. Utilizando su peso corporal, presione con fuerza firme hacia abajo.



4

### AGUA PARA BEBER LIMPIA Y PURIFICADA.

Rápido y fácil; hace que el agua sea potable en 8 segundos, ¡en cualquier lugar!



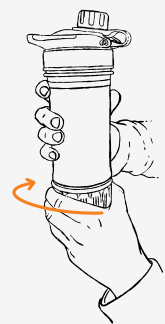
## PROTECCIÓN GLOBAL CONTRA VIRUS







## INSTALACIÓN DEL CARTUCHO



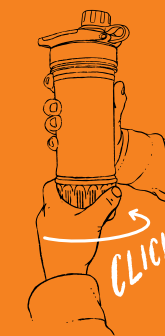
### 1 EXTRACCIÓN

Agarre el filtro a presión con fuerza. Gire el cartucho **en sentido de las agujas del reloj** hasta que se separe del filtro a presión.



### 2 COLOCACIÓN

Agarre el filtro a presión con fuerza. Inserte el cartucho en la parte inferior del filtro a presión.



### 3 IMPORTANTE PARA FIJAR EL CARTUCHO

Gire el cartucho en el sentido de las agujas del reloj hasta que lo escuche hacer **CLIC** y lo sienta **FIJO** en su **LUGAR**.

**LA CORRECTA INSTALACIÓN DEL CARTUCHO EVITA LA CONTAMINACIÓN CRUZADA.**

## CUIDADO Y USO

### NO USAR JABÓN EN EL CARTUCHO PURIFICADOR.

No lave el cartucho con jabón u otros productos de limpieza. El jabón dañará el filtrado del purificador. Puede enjuagar el cartucho con agua limpia cuando sea necesario.

### LAVAR GEOPRESS A MANO (NO EL CARTUCHO PURIFICADOR).

El envase externo y el interno, y la boquilla para beber pueden lavarse a mano con agua tibia y jabonosa. No ponga ninguna de las partes en el lavavajillas. No lave el cartucho purificador con jabón o cualquier otro producto de limpieza.

### LONG-TERM STORAGE.

Prepare GEOPRESS para el almacenamiento de larga duración para evitar la proliferación de moho y olores. Seque bien el cartucho al "presionar en seco" el purificador húmedo hasta vaciar el envase externo (sin agua) y luego deseche el exceso de agua. Deje que el cartucho se seque bien al aire (dependiendo de la humedad tardará entre 2 y 4 días en secarse completamente). Lave a mano todas las demás piezas con agua tibia y jabonosa. Vuelva a montar la unidad para crear un sellado hermético para el almacenamiento. Los cartuchos pueden durar hasta tres años una vez abiertos si se cuidan adecuadamente entre usos.

### VIDA ÚTIL DE LOS CARTUCHOS PURIFICADORES.

La vida útil de un cartucho varía con la calidad del agua; cuanto más clara, mejor. Altos niveles de sedimento acortarán la vida útil del cartucho. Normalmente, cuando se utiliza agua clara, un cartucho será eficaz para **~350 ciclos (250 L)**. Cuando el "tiempo de prensado" alcanza **~25 segundos** (o han pasado tres años desde el primer uso), es el momento de reemplazar el cartucho.

### CADUCIDAD DE LOS CARTUCHOS PURIFICADORES NO UTILIZADOS.

Almacenado en condiciones adecuadas, un cartucho sin utilizar (y conservado de manera hermética) tiene una caducidad de 10 años.

### EN EL AVIÓN.

A medida que un avión sube a la altitud de crucero, la presión en cabina baja, lo que hace que el aire se expanda dentro de GEOPRESS. Evite el goteo al volar con GEOPRESS completamente vacío (sin agua que gotee) o completamente lleno (sin aire que pueda expandirse). Una vez que haya alcanzado la altitud de crucero, use GEOPRESS normalmente.

## PRECAUCIONES

### PURIFICAR AGUA DULCE SOLAMENTE.

Utilice solo agua dulce (sin ningún otro líquido). SIN sal o agua salobre.

### CONTAMINACIÓN CRUZADA.

No esponga o llene el filtro a presión con agua sin tratar, puede tener lugar la contaminación cruzada. Si esto ocurriera, desmonte y lave GEOPRESS (no el cartucho purificador) con agua jabonosa y enjuáguelo bien. De forma alternativa, diluya completamente los contaminantes potenciales presionando (y agitando) el agua a través del purificador GEOPRESS de 5 a 7 veces.

### PROPORCIONAR LA MEJOR AGUA.

Comience siempre con el agua más limpia (menos lodosa) posible. Por ejemplo, los arroyos son generalmente mejores que los lagos y pantanos (que a menudo tienen mayores niveles de sedimentos y taninos).

### CIANOBACTERIAS, NIVELES DE PLOMO EXCESIVAMENTE ALTOS, MERCURIO, ETC.

Los cartuchos purificadores están diseñados para eliminar los niveles de rastros químicos y metales pesados. GEOPRESS NO ha sido diseñada para proteger contra desastres industriales, lluvias de cenizas, niveles muy altos de plomo, mercurio, desastres nucleares o las algas verdes azuladas tóxicas (cianobacterias), etc. Encuentre otra fuente de agua en estas situaciones.

### NO CONGELAR.

Los cartuchos no se degradan significativamente después de un ciclo de congelación/descongelación. Sin embargo, no utilice un cartucho después de 3 o más ciclos de congelación/descongelación. Proteja su GEOPRESS de temperaturas de congelación manteniéndola llena de agua y aislada en una chaqueta o saco de dormir.

### NO EXPONER AL AGUA CALIENTE (O HIRVIENDO) O MICROONDAS.

No esponga el cartucho purificador a agua a mayor temperatura de 50 °C, ya que esto dañaría el filtro purificador. No ponga la GEOPRESS en el microondas.

### DURABILIDAD Y CAÍDAS.

Increíblemente duradero, el purificador GEOPRESS soporta pruebas de caída (en pleno rendimiento) de hasta 3 metros.

IF THERE IS MAGIC ON THIS PLANET  
IT IS CONTAINED IN WATER.

—LOREN EISELEY

"SI HAY MAGIA EN ESTE PLANETA, ESTÁ CONTENIDA EN EL AGUA".



## RETRIBUCIÓN ECOLÓGICA



GRAYL® dona el 1% de las ventas a la preservación y recuperación del medio ambiente. 1% For The Planet es una red global de empresas, organizaciones sin ánimo de lucro e individuos que trabajan juntos por un planeta saludable. Se han retribuido al medio ambiente más de 175 millones de dólares.

## COBERTURA TOTAL

### GARANTÍA

Cada GRAYL tiene una garantía de diez (10) años por mano de obra y materiales.

### NORMAS DE PRUEBA

Ha sido probado de forma independiente por un laboratorio certificado que cumple o excede los protocolos 42 y 53 de la Fundación Nacional de Ciencias (NSF, por sus siglas en inglés) para la eliminación de patógenos y químicos. Cumple con la Guía de normas y protocolos de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) para la prueba de purificadores microbiológicos del agua.

### PROGRAMA DE RECICLAJE DE CERO RESIDUOS

Para participar en nuestro programa de reciclaje de cartuchos cero, visítenos en [www.grayl.com/recycle](http://www.grayl.com/recycle)

### ¿TIENE PREGUNTAS?

Para respuestas a las preguntas más comunes, chat en vivo, y soporte de producto, visite [www.grayl.com/help](http://www.grayl.com/help)

### MANUALES INTERNACIONALES

Manual / Handbuch / Manuali / Manuals / マニュアル / คู่มือ  
[www.grayl.com/manuals](http://www.grayl.com/manuals)

**GRAYL®**

#EMPOWERADVENTURE

@thegrayl / [www.grayl.com](http://www.grayl.com)

BPA  
FREE

10  
YEAR  
WARRANTY